

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

Información del Plan Docente

Año académico	2017/18
Centro académico	109 - Facultad de Economía y Empresa
Titulación	449 - Graduado en Finanzas y Contabilidad
Créditos	5.0
Curso	4
Periodo de impartición	Primer Semestre
Clase de asignatura	Optativa
Módulo	---

1. Información Básica

1.1. Introducción

A través de esta asignatura se fomentan los aprendizajes lingüísticos para avanzar hacia el nivel B1 del Marco Europeo Común de Referencia. Por otro lado, se realizará una introducción a la lengua francesa profesional, prestando especial atención tanto a la terminología especializada como a las convenciones utilizadas en el ámbito empresarial.

1.2. Recomendaciones para cursar la asignatura

Esta asignatura se impartirá en el **Campus Paraíso**, junto con la asignatura "27345 -- Lengua extranjera empresarial (Francés)" del grado en Administración de empresas durante el **primer semestre**. Deben consultarse los horarios y fechas de exámenes de la asignatura "Lengua extranjera empresarial (Francés)" de ADE.

La asignatura se impartirá en francés. Es recomendable que el alumno haya adquirido una competencia comunicativa equivalente al nivel A2 de lengua francesa según el Marco Europeo Común de Referencia.

1.3. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura responde a la necesidad que tiene todo futuro graduado en Finanzas y Contabilidad de saber expresarse oralmente y por escrito en un idioma extranjero.

Siendo conscientes de que la sociedad demanda profesionales que sepan desenvolverse en más de una lengua extranjera, esta asignatura reforzará la práctica de la lengua francesa en sus cinco destrezas y familiarizará al estudiante con las situaciones comunicativas y convenciones que puede encontrarse en el ámbito empresarial francófono.

1.4. Actividades y fechas clave de la asignatura

Las actividades y fechas clave se comunican a través del Anillo Digital Docente (ADD) o bien mediante documento escrito entregado por el profesor, al comenzar el periodo lectivo de la asignatura.

Las fechas de los exámenes finales se pueden consultar en la página web del Centro. Deben consultarse los horarios y fechas de exámenes de la asignatura "Lengua extranjera empresarial (Francés)" de ADE.

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

2.Resultados de aprendizaje

2.1.Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Resuelve situaciones comunicativas, simulaciones y casos prácticos en francés que implican la comprensión de los conceptos fundamentales de la asignatura y su correcta aplicación.

Muestra fluidez, corrección y seguridad en la expresión oral en francés.

Domina el vocabulario específico de la lengua francesa, con especial atención al registro formal de la lengua y a las convenciones utilizadas en el ámbito empresarial.

Lee, comprende y maneja diferentes tipos de textos en francés, incluyendo las TIC y los medios audiovisuales, valorándolos como fuentes de información necesarias para la actividad profesional.

Se expresa por escrito con un discurso coherente y un lenguaje claro sobre temas relacionados con la futura profesión

Identifica aspectos y diferencias socioculturales de interlocutores internacionales en el ámbito profesional empresarial.

2.2.Importancia de los resultados de aprendizaje

Los futuros graduados serán capaces de consultar, interpretar y utilizar información procedente de fuentes en lengua francesa, referentes a su campo de especialización.

La sociedad demanda profesionales que posean un nivel adecuado de competencia en lengua extranjera, capaces de utilizarla como lengua de comunicación en su profesión.

3.Objetivos y competencias

3.1.Objetivos

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Puesto que uno de los objetivos principales de esta asignatura es que el alumno mejore su competencia comunicativa oral y escrita en lengua francesa de cara a poder desenvolverse en su futura profesión, se abordará la asignatura desde el punto de vista de planteamientos y objetivos específicos del francés profesional.

3.2.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

E.2 Entender los textos en lengua extranjera en sus respectivos contextos de las finanzas y la contabilidad .

E6- Identificar y presentar la información financiera y contable de las empresas e instituciones, utilizando las estrategias y técnicas adecuadas de comunicación oral y escrita en la respectiva lengua extranjera.

E9- Capacidad para expresar oralmente y por escrito en una lengua extranjera una

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

opinión independiente sobre la información contable y financiera de una organización.

Competencias Genéricas

G.1 Capacidad de análisis y síntesis.

G.2 Capacidad para la resolución de problemas

G.4 Capacidad de razonamiento autónomo.

G.5 Capacidad para comprender e interpretar textos de carácter económico.

G.7 Disponer y ser capaz de comunicar un lenguaje básico una lengua extranjera, en materias económicas, con especial incidencia en la terminología financiera y contable.

G.8 Desarrollar actitudes colaborativas y de trabajo en equipos multiculturales, así como desarrollar una actitud crítica para el debate.

G.17 Motivación por el aprendizaje autónomo y continuado."

4.Evaluación

4.1.Tipo de pruebas, criterios de evaluación y niveles de exigencia

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación:

PRUEBA GLOBAL presencial

Se evaluará mediante una prueba global que abarcará los siguientes instrumentos de evaluación **en todas las convocatorias de la asignatura.**

Prueba individual de evaluación de carácter teórico-práctico que constará de las siguientes actividades:

- Actividades escritas: (5puntos)

De situaciones comunicativas, gramática y vocabulario 2 puntos

De expresión e interacción escrita 2 puntos

De comprensión lectora 1 punto

- Actividades orales: (5 puntos)

De expresión e interacción oral 3 puntos

De comprensión oral 2 puntos

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

Se realizará en las fechas que se comunicarán mediante los medios habituales (página web, documento escrito entregado por el profesor).

Se considerará superada la prueba final cuando se alcancen al menos la mitad de los puntos asignados a las actividades escritas y orales.

Criterios de evaluación

Se evaluarán competencias escritas y orales en lengua francesa.

En las competencias orales (50%) se valorará:

- El nivel de preparación de las tareas
- La fluidez
- La corrección
- La pronunciación
- El uso del vocabulario y del registro adecuado a la situación de comunicación.
- La comprensión de diferentes tipos de documentos y situaciones orales

En las competencias escritas (50 %) se valorará:

- El nivel de preparación de las tareas
- La comprensión de diferentes tipos de documentos escritos.
- La corrección sintáctica y morfológica en las producciones escritas.
- El uso del vocabulario y del registro adecuado a la situación escrita.

5. Metodología, actividades, programa y recursos

5.1. Presentación metodológica general

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en la realización de actividades de comprensión, expresión e interacción oral, y comprensión y producción escrita.

5.2.Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades

- Explicación de conceptos, presentación y ejemplificación de las tareas.
- Realización de tareas individuales / en grupo.
- Participación en actividades de simulación.
- Búsqueda de materiales y recursos.
- Preparación de pruebas evaluables
- Exposiciones de los estudiantes.

Las actividades formativas de la asignatura comprenden:

- Clases Teóricas: 20 horas
- Clases Prácticas: 30 horas
- Estudio personal del alumno, realización de trabajos y actividades de evaluación: 75 horas.

125 horas=5ECTS

5.3.Programa

- *Situations de communication* : **Prendre contact** : Salutations, présentations et usages interculturels - La langue du téléphone -Messages.

Grammaire : L'interrogation - Temps verbaux (présent et impératif, conditionnel de politesse- passé récent et futur proche

-
présent du subjonctif) - Pronoms personnels sujet et pronoms toniques - Formules de politesse - Les nombres et

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

l'alphabet.

- *Situations de communication* : **L'entreprise** : Structure, profil, description des tâches professionnelles - Introduction à la lettre commerciale - Lettre de demande de renseignements.

Grammaire : Démonstratifs et possessifs - Les pronoms relatifs - Pays et nationalités - Prépositions avec les noms de lieux - La négation.

- *Situations de communication* : **L'emploi et les conditions de travail** : Offres et demandes d'emploi - Le CV et la lettre de candidature - l'entretien d'embauche - le contrat de travail.

- *Grammaire* : Imparfait et passé composé - Le participe présent - Le participe passé - le subjonctif - L'infinitif et l'impératif.

- *Situations de communication* : **Où et quand ?** Situation dans l'espace - Orientations et directions - le lieu de travail - Communiqués internes, convocations de réunions.

Grammaire : L'expression du temps - La localisation spatiale - Les pronoms complément.

- *Situations de communication* : **Voyages d'affaires** : Réservations -Confirmations et annulations - Invitations - Agenda, rendez-vous et programme de travail - Le repas d'affaires.

Grammaire : la transformation nominale - L'expression de la cause et la conséquence - La concordance des temps

5.4. Planificación y calendario

El calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos se comunica a través del Anillo Digital Docente (ADD) o mediante documento escrito entregado por el profesor al comenzar el periodo lectivo de la asignatura

27552 - Lengua extranjera para finanzas y contabilidad (francés)

5.5. Bibliografía y recursos recomendados

[BB: Bibliografía básica / BC: Bibliografía complementaria]

- [BB] [Diccionarios] - Dictionnaire d'apprentissage du français des affaires / Jean Binon ... [et al.] . Paris : Didier, D.L. 2000
- [BB] [Diccionarios] - Larousse diccionario general español-francés, français- espagnol / por Beatrice Cazalaà y Paloma Cabot ; con la colaboración de José María Ávila Jiménez, María del Mar Bercial Ariaas, María Jesús Bueno Contestabile, Leslie Gallmann, Elena Rodríguez Nieto-ilhe, Natalia Rubio Pellu. Barcelona : Larousse, D.L. 2011
- [BB] [Diccionarios] - Le Petit Larousse illustré : 2015 / [direction générale, Isabelle Jeuge-Maynard ; direction éditoriale, Claude Nimmo] . Paris : Larousse, imp. 2014
- [BB] [Diccionarios] - Robert, Paul. Le Petit Robert : dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française / Paul Robert ; texte remanié et amplifié sous la direction de Josette Rey-Debove et Alain Rey. Nouvelle éd. 2015 [Paris] : Le Robert, Cop. 2014
- [BB] [Gramáticas] - Grevisse, Maurice. Le petit grevisse : grammaire française / Maurice Grevisse . 32e éd Bruxelles : De Boeck : Duculot, 2009
- [BB] [Gramáticas] - Le Nouveau Bescherelle. L' Art de conjuguer: Dictionnaire de verbes francais París: Hatier, 2013
- [BB] [Gramáticas] - Lesot, Adeline. Bescherelle : L'essentiel : pour mieux s'exprimer à l'écrit et à l'oral / Adeline Lesot . Paris : Hatier, D.L. 2013
- [BB] [Gramáticas] - Lesot, Adeline. Bescherelle : L'essentiel : pour mieux s'exprimer à l'écrit et à l'oral / Adeline Lesot . Paris : Hatier, D.L. 2013
- [BB] [Manual] - Leroy-Miquel, Claire.. Vocabulaire progressif du français : avec 250 exercices. Niveau intermédiaire / Claire Leroy-Miquel, Anne Goliot -Lété. . [s.l.] : CLE International, 2007.
- [BB] [Prensa] - Challenges : le news de l'économie. Paris : Croque futur, 1982- [Publicación periódica]
- [BC] Bescherelle : la conjugaison pour tous / édition entièrement revue sous la responsabilité scientifique de Bénédicte Delaunay et Nicolas Laurent. - [Nouvelle éd.] Paris : Hatier, D.L. 2013
- [BC] [Prensa] - L'Express . Paris : Paris : L'Express, 1953- [Publicación periódica]
- [BC] [Prensa] - Le Figaro Paris : Société du Figaro, 1854-
- [BC] [Prensa] - Le monde . Paris : S.A.R.L. le Monde, 1944- [Publicación periódica]
- [BC] [Prensa] - Le Nouvel observateur . [Paris]: Nouvel observateur, 1964- [Publicación periódica]
- [BC] [Prensa] - Libération Paris : Société nouvelle de presse et de communication, 1973-